



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1995/211
20 March 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 20 МАРТА 1995 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить Вам текст тринадцатого, и заключительного, доклада
Многонациональных сил в Гаити, представляемого Совету Безопасности в соответствии с
пунктом 13 резолюции 940 (1994) Совета Безопасности.

Буду Вам признательна за распространение настоящего письма в качестве документа Совета
Безопасности.

Мадлен К. ОЛБРАЙТ

Приложение

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 940 (1994) Совет Безопасности Организации Объединенных Наций уполномочил "государства-члены сформировать многонациональные силы ... и использовать все необходимые средства для того, чтобы способствовать отбытию из Гаити военного руководства в соответствии с Соглашением Гавернорс Айленд, скорейшему возвращению законно избранного президента и восстановлению законной власти правительства Гаити и установить и поддерживать безопасную и стабильную обстановку, которая позволила бы осуществить Соглашение Гавернорс Айленд". В резолюции также содержится просьба к государствам-членам, участвующим в Многонациональных силах, "представлять Совету Безопасности доклады через регулярные промежутки времени".

2. Настоящий доклад является тринадцатым таким докладом; в нем кратко освещаются операции Многонациональных сил в Гаити в период 6-19 марта 1995 года и отражен прогресс, которого добилась коалиция в деле достижения целей, поставленных в резолюции 940 (1994). Поскольку 31 марта 1995 года ответственность за миссию в Гаити возьмет на себя Организация Объединенных Наций, настоящий доклад станет заключительным докладом Многонациональных сил.

II. КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОПЕРАЦИЯХ

3. В Порт-о-Пренсе успешно завершился самый спокойный за как минимум последние восемь лет период карнавальных празднеств, при этом в мирной обстановке собирались толпы в 750 000 человек. Ключевыми факторами, способствовавшими безопасному проведению этих празднеств, были пропагандистские кампании и детальный план охраны и патрулирования, разработанный Многонациональными силами. В связи с тем, что временами криминогенная обстановка резко ухудшалась, Многонациональные силы внесли изменения в патрульные операции и усилили внимание к этому вопросу, организовав охрану направляемых гуманитарными учреждениями автоколонн с продовольствием. До настоящего времени автоколонны, охраняемые Многонациональными силами, перемещались без каких бы то ни было происшествий. Силы Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (МООНГ) продолжают прибывать в страну, и Многонациональные силы продолжают дорабатывать свои планы на переходный период. В Гаити насчитывалось в общей сложности 7143 военнослужащих Многонациональных сил и 654 международных полицейских наблюдателя.

4. В течение двух дней, с 12 по 14 марта, возросло число убийств в Порт-о-Пренсе. Большинство убийств, судя по всему, совершается в результате самосуда, который учиняют над мелкими преступниками люди, оказавшиеся на месте происшествия. Нет никаких оснований полагать, что эти действия являются взаимосвязанными, скоординированными или политически мотивированными. Ожидается, что число таких нападений сократится, когда правоохранительные органы станут пользоваться более широким признанием и авторитетом у гаитянской общественности. Международные полицейские наблюдатели и Многонациональные силы усилили патрулирование в районах, где эти необычные вспышки насилия происходят наиболее часто, с тем чтобы способствовать их прекращению.

5. Президент Аристид выступил с публичной речью, в которой он подчеркнул важность принципа верховенства права и примирения. В результате этого после 14 марта число инцидентов с применением насилия и учинением самосуда существенно сократилось.

6. Многонациональные силы продолжали распространять свое присутствие на всю территорию страны, и все миссии были одобрительно встречены населением. К числу миссий, проведенных за прошедшие две недели, относятся патрулирование Многонациональными силами в Уанаминте, Фор-Либерте, и развертывание пехотной роты в Леборне для проведения оценки района площадью 400 кв. километров. Во многие из этих районов Многонациональные силы прибыли впервые, при этом они оказали немалую помощь подразделениям новых специальных сил в регионе. Группы по связям с общественностью получили возможность ознакомить многих жителей с новостями и информацией.

7. Гватемальский контингент Многонациональных сил направил миссию в Пилат для оказания помощи жителям этого города и ряду гуманитарных учреждений в осуществлении текущих проектов в области гражданского строительства, включая экстренный ремонт дорог, необходимых для того, чтобы в любых погодных условиях сообщаться с единственным медицинским учреждением на 10 000 человек, населяющих этот район.

8. Бангладешский контингент Многонациональных сил направил миссию в Аркэ. В результате чего в этом районе резко снизился уровень преступности. Многонациональные силы также провели одновременно две миссии с 8 по 10 марта. Жители Грос-Морне радушно приняли персонал Сил, которые провели последующую оценку района через неделю после того, как его покинули элементы специальных сил. Участвовавший в этой операции представитель гражданской полиции Организации Объединенных Наций заверил местных жителей в том, что Временные силы государственной безопасности будут ежедневно контролировать обстановку в этом районе, чтобы не допускать разгула преступности. Была запланирована вторая операция в Энше, с тем чтобы познакомить пакистанское руководство с одним из будущих мест расположения их базового лагеря.

9. В рамках программы скупки оружия было собрано 692 единицы оружия, а его общее число достигло 13 281. Общее число единиц оружия, конфискованного или скупленного в рамках осуществляемых Силами программ контроля над оружием, превышает 30 000.

10. Многонациональные силы продолжали усилия по общему совершенствованию Временных сил государственной безопасности и укреплению их авторитета. Многонациональные силы в тесном сотрудничестве с правительством Гаити занимаются разрешением проблем платежей. Совет по форменной одежде завершил составление контракта на пошив новой формы для персонала Временных сил государственной безопасности, и через четыре недели эта новая форма поступит в распоряжение Временных сил.

11. В рамках Международной программы помощи в подготовке работников уголовного розыска завершилось проведение экзаменов для учащихся, поступающих на второй курс национальной полицейской академии. В общей сложности 375 человек успешно сдали вступительные экзамены и приступили к занятиям 13 марта 1995 года. Кроме того, были признаны годными к обучению три сотрудника Временных сил государственной безопасности. Международные полицейские наблюдатели в настоящее время проводят в Фор-Ламентине программу обучения министерских сил безопасности. Первый курс обучения начался 8 марта 1995 года, и его планируется завершить к 17 марта 1995 года. Сроки проведения второго курса: 20–29 марта 1995 года. Подготовку сил для охраны президентского дворца планируется начать 3 апреля 1995 года.

III. СОЗДАНИЕ БЕЗОПАСНОЙ И СТАБИЛЬНОЙ ОБСТАНОВКИ

12. Многонациональные силы в тесном сотрудничестве с Комиссией МГМГ ООН продолжают анализировать проблемы прав человека и реформы пенитенциарной системы. 8 марта была завершена организованная Международной организацией по вопросам миграции (МОМ) программа профессионального обучения демобилизованных военнослужащих гаитянской армии, в которой было зарегистрировано в общей сложности 2619 человек.

13. Проводившиеся под эгидой Многонациональных сил проекты гражданского строительства предусматривали ремонт дорог, ремонт здания окружного военного штаба Временных сил государственной безопасности, ремонт тюрем, систем водоснабжения, канализации и электроснабжения и распределение школьных принадлежностей и продовольствия.

14. Представители Центра Многонациональных сил по гражданско-военным операциям, ЮСАИД и правительства Гаити осуществляют таксацию национального леса Гаити - одного из последних густых лесных массивов страны, который подвергается опасности обезлесения в результате незаконных действий. Многонациональные силы сотрудничали с Панамериканской организацией здравоохранения в разработке общенациональной программы вакцинации против бешенства. В район деревни Фор-Гари было доставлено в общей сложности 18 тонн строительных материалов. Эти материалы будут использованы для строительства школы и ремонта церкви в этой отдаленной горной деревне.
